

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 1 5 3 9 3 1 4 | P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 131 539 314 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 15		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others							
		Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		諸料金 Others							
総重量 Total gross weight g				国名 Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 4803.20.00				内容品の原産国 Country of origin Korea		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight g 100		内容品の価格 Value USD6.23	
				内容品の原産国 Country of origin Korea									
内容品の原産国 Country of origin Korea		内容品の個数 Number of items contained 1				正味重量 Net weight g 100		内容品の価格 Value USD6.23					
				内容品の原産国 Country of origin Korea						内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight g 100	
内容品の原産国 Country of origin Korea		内容品の個数 Number of items contained 1				正味重量 Net weight g 100		内容品の価格 Value USD6.23					
				内容品の原産国 Country of origin Korea						内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight g 100	
内容品の原産国 Country of origin Korea		内容品の個数 Number of items contained 1				正味重量 Net weight g 100		内容品の価格 Value USD6.23					
				内容品の原産国 Country of origin Korea						内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight g 100	
内容品の原産国 Country of origin Korea		内容品の個数 Number of items contained 1				正味重量 Net weight g 100		内容品の価格 Value USD6.23					
				内容品の原産国 Country of origin Korea						内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight g 100	
内容品の原産国 Country of origin Korea		内容品の個数 Number of items contained 1				正味重量 Net weight g 100		内容品の価格 Value USD6.23					
				内容品の原産国 Country of origin Korea						内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight g 100	
内容品の原産国 Country of origin Korea		内容品の個数 Number of items contained 1				正味重量 Net weight g 100		内容品の価格 Value USD6.23					
				内容品の原産国 Country of origin Korea						内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight g 100	
内容品の原産国 Country of origin Korea		内容品の個数 Number of items contained 1				正味重量 Net weight g 100		内容品の価格 Value USD6.23					
				内容品の原産国 Country of origin Korea						内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight g 100	
内容品の原産国 Country of origin Korea		内容品の個数 Number of items contained 1				正味重量 Net weight g 100		内容品の価格 Value USD6.23					
				内容品の原産国 Country of origin Korea						内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight g 100	
内容品の原産国 Country of origin Korea		内容品の個数 Number of items contained 1				正味重量 Net weight g 100		内容品の価格 Value USD6.23					
				内容品の原産国 Country of origin Korea						内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight g 100	
内容品の原産国 Country of origin Korea		内容品の個数 Number of items contained 1				正味重量 Net weight g 100		内容品の価格 Value USD6.23					
				内容品の原産国 Country of origin Korea						内容品の個数 Number of items contained 1			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 1 5 3 9 3 1 4 | P *

item number

FN 131 539 314 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 15		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)			
				To (Addressee) Name & Address Kim Hyo-mi Kim Hyo-mi Room 303, Jiseon Building, 7-10, Eonju-ro 165-gil, Gangnam-gu, Seoul (Sinsa-dong)						
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 06023						
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.23	TEL 010-8966-8011	
									FAX 010-8966-8011	
									次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
									☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
									☐ 返品品 Returned goods	☐ 書類 Documents
				No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value	
									623 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 10 / 15

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN131539314JP 送達手段 (Shipped Per) :E M S 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Hyo-mi Kim Hyo-mi Room 303, Jiseon Building, 7-10, Eonju-ro 165-gil, Gangnam-gu, Seoul (Sinsa-dong) 06023, KOREA TEL 010-8966-8011 FAX 010-8966-8011	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.23	USD 6.23
総合計 (Total)			1		USD 6.23

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: — Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 3 1 5 3 9 3 1 4 J P *

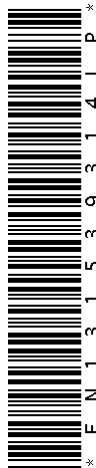
JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 131 539 314 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 15	損害要償額 総重量 Total gross weight g	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Kim Hyo-mi Kim Hyo-mi Room 303, Jiseon Building, 7-10, Eonju-ro 165-gil, Gangnam-gu, Seoul (Sinsa-dong) Postal Code 06023 Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.23	TEL 010-8966-8011 FAX 010-8966-8011
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 623 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender						

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	



* E N 1 3 1 5 3 9 3 1 4 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 131 539 314 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN		Kim Hyo-mi Kim Hyo-mi Room 303, Jiseon Building, 7-10, Eonju-ro 165-gil, Gangnam-gu, Seoul (Sinsa-dong) Postal Code 06023 Country KOREA TEL 010-8966-8011 FAX 010-8966-8011		郵便料金 (円) TEL 010-8966-8011 FAX 010-8966-8011		日付印 Date Stamp	
内容品詳細 Health food	HSコード	原産国	個数 1	正味重量 USD6.23	損害要償額 (円)	価格 USD6.23	総重量 (Gross Weight)	日本円換算合計 (円) 623	No commercial value for customs purpose only.
					☐ 贈物 ☒ 販売品 ☐ 返品	☐ 商品見本 ☐ その他 ☐ 書類			
					日本円換算合計 (円) 623				



10年保存
受付局控